



Diurnalu glumetiu sociale—politicu-tocu.

Diurnalulu acest'a ese totu in a dou'a Marti-sera; dar' prenumeratiunile le primesce 'n tôte dille IMPRIMARIA „GEORGIU LAZARU“ in Gherl'a — Szamosujvár.

Pretulu de prenumeratiune:
 pentru Austro-Ungari'a: pre unu anu 6 fl., pre 6 luni 3 fl., pre 3 luni 1 fl. 50 cr.; — pentru Strai-natate pre unu anu e 8 fl. — 20 franci — lei noi.

Tôte siodeniile, diurnalele de schimb, productele literarie si reclamatiunile suntu de a se tramite la: Redactiunea diurnalulu in Arad, strai'a Teleki nru 27.

Publicatiunile se socotescu cu 2 cr. de fie-care centimetru quadratu ce-lu ocupa in diurnalu, adansu 30 cr. tacse timbrale de fie-care inserare. La repetiri mai dese se acorda reduceri insemnate.

Daca-asiu fi fecioru de gasda...

Daca-asia fi fecioru de gasda
 Se am plugulu meu in brasda
 Si caruti cu patru cai
 Si turma de oi pe plaiu
 Si stoguri cu beart'a lata —
 Nu me-asia uitá la-ori-ce fata;

Ci asiu dice la parenti:
 — „Voi ce-atát'a ve-alipiti
 De averi si bunuri seci
 Cá si ghiati'a-n munti de reci,
 Ve-ati gânditu óre vre odata
 Cum cresceti pe-a vóstra fata?
 Are-a animei cultura
 Si cev'a invetiatura?
 Scire-ar' fii se sí-i crésca
 Si-unu barbatu se fericésca?
 Are óre-'n alu ei senu
 Scumpulu sentiementu románu
 Scire-ar' óre se resbune
 Soçiu, copilu, tiéra, natiune;
 Si in tempii de urgia
 Se urmeze-'n batalia
 Si se-'neunune cu flori
 Pe vitejii luptatori?“
 Dicele-asia atunci pe réndu
 Totu ce adí tiénu numa-'n gându,
 Si la altulu iar' i-asia dice:

— „Vréi se-ti vedi fét'a ferice?
 Atunci dí la jupanés'a
 Ce jóca pe baronés'a,
 Se lase din rumenele
 Si din vane tiortionele,
 Si se-si véda de culina,
 De furca si de gradina,

P. T. Abonanti ai diurnalulu nostru, cari nu niau tramisu inea pretulu de prenumeratiune pre acestu annu, suntu rogati cá se benevoiesca a ni-lu tramite catu mai curundu si inea de se póte pre întregu annulu curente.

Restantierii de pe trecuta se-si refusias socotelele fora amenare.

Se-si puna scalusiu in gura
 Si se caute si prin siura;
 Cá ci cum vedi asia nu-i tréba
 Din copila-ti faci o slaba!“

La altii le-asia dice iar':
 — „Voi nu aveti nici habaru
 Ca copil'a-i fata mare
 Si-adi máne de maritare,
 Nu-i nici dómna, nici gasdóia,
 Nice slujnica, nici fróia,
 Nici lele, nici jupanésa
 Si-ati face-o preutésa,
 Cá cum bietii clericusi
 De adi ar' avé grelusi
 Se-si duca pe dracu-'n casa
 Si inca cá pe — mirésa.

Daca-asiu fi fecioru de gasda
 Se am plugulu meu in breasda,
 Si caruti cu patru cai
 Si turma de oi pre plaiu.
 Si stoguri cu bearta lata —
 Nu me-asia uitá la ori ce fata;
 O! atunci precum am dísu
 Asiu avea multe de risu,
 Cá-ci la noi poti merge 'n réndu
 Unulu cá altú-i mai bolándu:
 Muierile neci gandescu
 Pana starea-si prapadescu,
 Barbatiloru neci le pasa
 Cá-i scotu jidovii din casa —
 Si natiuni-'n venitoriu
 Lasa numai cersitori! —

Dar' fiendu copilu seracu
 Dicu ce dicu inghitu si tacu!

Candidatul Linte

séu.

Rigurosulu teologiu

Comodie in 2 scene cu o uvertura si unu finale pentru unu solo si pentru dóue coruri

de C. G. Porumbescu.

(Fine.)

Corulu teologiloru:

Bravo! fórte bine! De minune!
Aferim! candidatu minunatu!

Candidatu:

Vai de mine ce se facu?
Ce pecatá, — m'am blamatu!

Ambe coruri:

Ha, ha, ha, ha,
Dieu te faci de risu
Ce omu nepreceptu
Máta prostu te-a mai facutu
Nu scii ce e speranti'a?
O ce mare pecatu
Ca te-ai facutu candidatu
Se nu scii tu ce sperezi
Ha, ha, ha, ha.
Se le-ungi tu miere pe sub burgi
Si se scapi de chinu!

Candidatu

Iha ha ha trala la la
Éca sciu respunde
Ce o se fia ha ha ha
Speranti'a
Iha ha ha tra la la

Proistosulu:

Domnule Candidatu!

Corulu preotiloru:

Moderazate!
Ce blasfemie
Gogomanie
Ce eresie
Ironie
Narodie
Anathemisatu!

Candidatu:

'Mi regretu cuventulu
Si ve spunu curatu
Ce are speranti'a de 'nsemnatu!
Preste-unu dealu si preste-o vale
Of! duce-o mandra dulce cale
Of! la mándr'a de Mariutia
Ce de multu mi-e dragutia
I-am datu flori, si unu sialu turcescu
Of! si cu dens'a me iubescu
Of! Mari'a 'mi e mirésa
Voiu se o facu preotésa
Cá-ci din colo de Valceni
S'afia satulu Cotroceni,
Acolo pân' ce-o se moru
Se fiu popa multu mi doru!
La mariuti'a-o se sboru
Si cu dens'a se me 'nsoru,
Se facu nunta 'n Cotroceni
Si se 'nvitu popi si mireni
Of! si se 'nvintu sfiintii Parinti
Scumpii mei profesori cinstiti
Si de-oiu scapá
Nu-i mai uttu in vécu
Le-oiu presentá
Câte unu berbecu
Asto dicu le-am speratu
De candu me semtu candidatu,
Dar' nu sciu de-am scapatu
Se gandescu de insuratu.

Cu numerulu acest'a se inchia semestrulu I. Abonantii nostri cari ne detorescu inca de pe trecutu suntu rogati a se achita indata. Abonamintele pre semestrulu II. se se faca fárá aménare cá inmul-tiendu-nise abonantii se potemu luá dispozitiunile de lipsa ca diurna-lulu nostru se apara in tóta Marti'a.

Corulu preotiloru:

Berbecu! O minunatu
Berbecu! Ce candidatu
Éca c'ai scapatu!
Esci insuratu!

Corulu teologiloru:

Ce respunsu minunatu!
Aferim ce candidatu
Ai scapatu! ai scapatu!
Esci maturu de insuratu!

Corulu preotiloru:

Domnule candidatu
Esci aprobatu.

Ambele coruri:

Esci aprobatu.

Finale.

Ambele coruri:

Hai inainte
Hai la placinte
Hai la vinu
Hai inainte
Candidatul Linte
A scapatu de chinu
E de, mirare
Linte-i aprobatu
Linte-i gata
Se-si ia féta
Si-i maturu de insuratu!

DORINTIA

Cocónei Fusu Prisnaleanu.



Asiu voii se fiu lumin'a,
Lumin'a data de diori;
Asiu voii se fiu regin'a
Regin'a dalbeloru flori!

Lumea tóta se me-'ncánte,
Se me-'ncánte cu-alu seu doru;
Si se-mi spuna la cuvinte,
La cuvinte de amoru!

Jar' tu beatu de fericire,
Fericirea mea se-admiri;
Si cu-a pungei zuruire
Dupa mán'a mea se-aspiri!

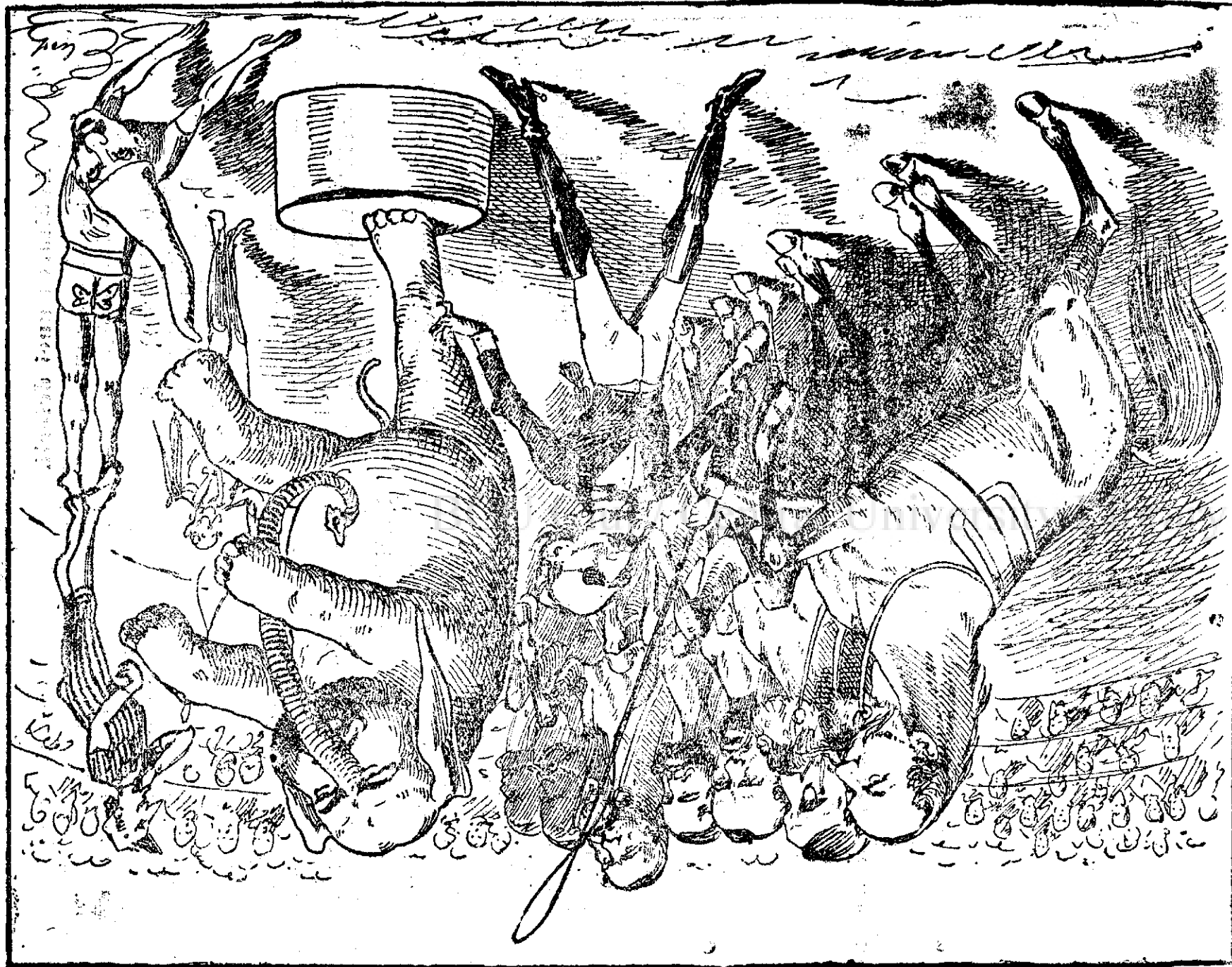
Unci Dómnne.

Ai dísu ca prin vápsele
Tu o se isbutesci
Se-ti tii obrazulu fragedu
Precum acum'a esci.

Vai! ast'a nu se póte,
Din ceriuri e menitu:

Si-unu strugure, stafida
Se face negresitu.

Dí-i tempului se stee
Si-atuncea vei potea
Se fii cum esti si astadi,
Frumósa, dómn'a mea!



CIRCULU SCHIDOLIT ISZAIANU
 sau
 Jocul politicien ungurescu.

Restantieri platiti!
 că de nu
 éca Draculu:



Dupace rogarile n6stre mai adese ori re-
 petite nu au fostu in stare a induplicá pre
 mai multi restantieri cá se ne platésca su-
 mele cu cari ne suntu detori — ne vedemu
 siliti a recurge la celea din urma midil6ca.
 Declaramu déra cá vomu redicá cu post-
 cipatiune t6te competintiale n6stre dela toti
 acei'a cari pána la 1 Iuliu a. c. nu ne
 voru tramit6 sumele ce ne detorescu de
 pre anii trecuti si din semestrulu I. alu
 acestui anu; ér' pre acei'a cari nu voru
 sc6te dela posta in restempulu prescriu de
 14 díle cartele de postcipatiune i-omu pu-
 blicá cá pre unii rei de plata si déca
 nici acést'a nu va folosi, i-omu úmprocessuá.

Achitarea unei datorii.

Doi pe strada se-ntălnescu
Si fiindu amici s'oprescu.

— Dar' bine, unulu grati,
Óre cându 'mi vei plati
Cei optu sloti ce-mi detorezi?
N'amu lascaia se me-credi.

— De! . . . ce seti facu? i-a respunsu
Detorniculu, ti-amu mai spusu

Cumca si eu sum golanu
Crede-me ca n'amu unu banu.

— Cá se n'ai nu-i credintia
Ce dracu! tu nu ai scientia
Cá-n criz'a de adi la noi
Unu banu face chiar' cátu doi:

— Atunci iaca patru sloti
Si ti-amu platitu banii toti!
Cá-ci de doue-ori patru facu
Optu sloti, tocmai sum'a-n capu!

Administratiunea „Amicului Familiei“ in Gherla (Szamosujvár) „anuncia

urmatóarele carti fórté eftine:

— Tóte acestea de odata procurate costan numai 2 fl. 50 cr. v. a. —

Amoru si dincolo de mormentu. Novella de Ponson du Terail traducere de N. F. Negrutiu. Pretiulu 30 cr.

Bibliotec'a Sateanului romanu. Cartea I II. III. cuprindu materii forte interesante si amuzante. Pretiulu la tóte trei e 75 cr.

Collecta de Recepte din economia, industria, comertiu si chemia, pentru economi, industriasi si comercianti. Pretiulu 40 cr.

Apologie. Discussiuni filologice si istorice magiare privitóre la Románi in vederite si rectificate de Dr. Gregoriu Silasi. PARTEA I. Paulu Hunfalvy despre Cronic'a lui Georg. Gabr. Sincai. — Pretiulu 30 cr.

Renascerea limbii romanesti in vorbire si scriere in vederite si apretiatu de Dr. Gregoriu Silasi Brosiur'a I. Pretiulu 40 cr. Brosiur'a II. Pretiulu 40 cr. — Ambele impreuna 70 cr.

Higien'a in Aulid'a. Tragedia in 5 acte, dupa Euripide tradusa in versuri de Petru Dulfu. Pretiulu 30 cr.

Higien'a in Tauri'a. Tragedia in 5 acte, dupa Euripide tradusa in versuri de Petru Dulfu. Pretiulu 30 cr.

Brand'a séu Nunt'a fatala. Schitia din emigrarea lui Dragosiu. Novela istorica nationala. Pretiulu 20 cr.

Elu trebue se se însóre. Novela de Maria Schwarz, traducere de N. F. Negrutiu. Pretiulu 25 cr.

Secretele aloru trei nopti séu trei morti vii. Romanu anglésu dupa Frankstein de Pamfilu J. Grapini. Pretiulu 50 cr.

Romanii la Plevn'a. Disertatie de Dr. A. P. Alessi. Pretiulu 20 cr.

Economi'a pentru scótele poporale, de T. Rosiu. Editiunea II. Pretiulu 30 cr.

Tóte acestea 15 opuri la oalta se dau abonantiloru cu pretiulu bagatelu de 2 fl. 50 cr.

A se adresá la Administratiunea acestui diurnalu in Gherla — Szamosujvár.

— Tóte acestea de-odata procurate costan numai 2 fl. 50 cr. v. a. —

Imprumuturi dela 200 fl. in susu, pre intabulatiune primo loco, cásciga in tempulu celu mai scurtu si pre lánge conditiunile celea mai avantagióse — Administratiunea acestui diurnalu Se cere numai Cartea de posesiune, Estrasu din cartile funduarie si libelulu de dare séu mai bine o Aretare dela perceptoratu regiu, din care se se védia apriatu: cáta dare s'a platitu dupa posesiunea intabulánda in cei 6 ani din urma. Banii se dau gat'a numerati. Spesele se plátescu numai la primirea sumei imprumutate.

Se cauta spre cumperare séu inschimbare cu alte opuri: „Cartile Sateanului Romanu“ Cursulu I — Anulu 1876. — „Higien'a si Scól'a“ Cursulu IV. — Anulu 1879. „Fenice“ Almanaculu societatiei studentiloru romani din Oradea mare. — „Predicatoriulu Sateanului Romanu“ Cursulu IV — Anulu 1878. — „Colectiunea de fabule arangiata si edata de Emericu Basiliu Stanescu Aradanulu. — Carti istorice si filologice romane din editiune cátu de vechia. — „Semenatoriulu“ completu si „Colectiuni complete de totu soiulu de diurnale romane si straine. — Numerii dela 1—6 din „Preotulu Romanu“ anulu 1880 si „Cartile Sateanului Romanu“ nr. 1—8 an. 1880.

Chiariu acum a estu de su tipariu:

Economi'a pentru scótele poporale

de Teodoru Rosiu
Editiunea a dóu'a,

si se póte procurá dela Administratiunea „Amicului Familiei“ Unu esemplariu tramisu pre posta costa 30 cr. v. a. 4 esemplare 1 fl. 9 esemplare 2 fl., 50 esemplare 10 fl. v. a.

Totu acolo se potu procurá:

Vivi'a séu Baseric'a din Cartagine. Narare istorica dela preotulu L. A. Dein versiunea Italiana a preotulu Severinu Ferreri, tradusa de Dr. Juliu Dragosiu preotu si profesoru. Pretiulu e 1 fl. 50 cr. (pentru abonantii nostrii numai 1 fl. v. a.)

Higien'a si Scól'a. Fóia pentru Sanetate, morbi, Educatie si instructiune. Anulu 1878. Redactoru Dr. P. Vasiciu Editoru N. F. Negrutiu. Cuprinde intre alte multe materii interesante si studiulu higienicu a Dlui Dr. Vasiciu despre Aparatulu genitalu omenescu (calitatea anatomica, destinatiunea fisiologica a lui, bólele lui si tractarea fisiatrica a acelor'a) — a carui'a cunoscentia póte se previna multe rele ruinatóre de sanetate si moralitate. Pretiulu e 2 fl. (pentru abonantii nostrii numai 1 fl. v. a.)

„Amiculu Familiei“ — Cursulu I. II. III. Fie-care cursu deosebi costa 1 fl. 20 cr. Tote trei la oalta numai 3 fl. v. a.

Calendariulu Sateanului Romanu pre anulu 1882

se va pune su tipariu in dílele acestea si dupace nu se va tipari decátu in atátea esemplaria in care vá fi abonatu, se aviséza toti acci'a cari ar' dori a avé acestu Calendariu se-lu dispuna celu multu pána in 1 augustu a. c. **Partea de cetitu va cuprinde intre altele descrierea pre lungu si largu a celoru búne mominte interesante din viéti'a nóstra nationala: Proclamarea de Regatu a Romaniei impreuna cu descrierea festivitátiloru încoronarei si Conferinti'a Romaniloru din Austro-Ungari'a intr'unita la Sibíu.**

Pretiulu unui esemplariu cu tramiterea francata prin posta e **40 cr. v. a.** **Trei esemplare 1 fl. Diece esemplare 3 fl. Cincidieci esemplare 14 fl. O suta esemplare 26 fl. v. a.**

A se adresá cu intetire la administratiunea „Amicului Familiei“ in Gherla — Szamosujvár.